

Số: 161/TB-TLVA

Cần Thơ, ngày 22 tháng 01 năm 2026

**THÔNG BÁO
VỀ VIỆC THỤ LÝ VỤ ÁN**

Kính gửi:

1. Viện kiểm sát nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ

2. Bà **Phạm Thị Phượng**, sinh năm 1997.

Địa chỉ: ấp Thạnh Lợi 2, xã Trung Hưng, thành phố Cần Thơ.

Là nguyên đơn.

3. Ông **Park Bumjin**, sinh năm 1975. Dân tộc: Hàn. Quốc tịch: Hàn Quốc.

Hộ chiếu số M38968503, Hàn Quốc cấp ngày 30/05/2018.

Địa chỉ: 564, Ye – ri, Deokgok – myeon, Goryeong – gun, Gyeongsangbuk – do (Hàn Quốc).

Là bị đơn.

Ngày 22 tháng 01 năm 2026, Tòa án nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ đã thụ lý vụ án hôn nhân gia đình số: 161/2026/TLST-HNGĐ về việc “*Tranh chấp ly hôn*”.

Theo đơn khởi kiện của: Bà **Phạm Thị Phượng**, sinh năm 1997.

Địa chỉ: ấp Thạnh Lợi 2, xã Trung Hưng, thành phố Cần Thơ.

Những vấn đề cụ thể người khởi kiện yêu cầu Toà án giải quyết bao gồm:

1. Về quan hệ hôn nhân: Bà Phạm Thị Phượng yêu cầu ly hôn với ông Park Bumjin.

2. Về con chung: Không có, không yêu cầu giải quyết.

3. Về tài sản chung: Không có, không yêu cầu giải quyết.

4. Về nợ chung: Không có, không yêu cầu giải quyết.

Kèm theo đơn khởi kiện, người khởi kiện đã nộp các tài liệu, chứng cứ sau đây:

1. Căn cước công dân của Phạm Thị Phượng (bản sao);

2. Xác nhận thông tin về cư trú ngày 21/8/2024 (bản chính);

3. Trích lục kết hôn (bản sao);

4. Bản tự khai của Phạm Thị Phượng ngày 19/01/2026 (bản sao).

Căn cứ vào Điều 196 và Điều 199 của Bộ luật tố tụng dân sự, Toà án nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ thông báo cho các đương sự được biết.

Trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được Thông báo này, bị đơn phải nộp cho Tòa án văn bản ghi ý kiến của mình đối với yêu cầu của nguyên đơn và các tài liệu, chứng cứ kèm theo, yêu cầu phản tố (nếu có). Trường hợp cần gia hạn, thì phải có đơn xin gia hạn gửi cho Tòa án nêu rõ lý do để Tòa án xem xét. Hết thời hạn này mà người được thông báo không nộp cho Tòa án văn bản về ý kiến của mình đối với yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện thì Tòa án căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ để giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật.

Về thời gian mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải (sau đây gọi chung là phiên họp hòa giải) được ấn định như sau:

1. Thời gian mở phiên họp hòa giải lần 01: Vào lúc 08 giờ 00 phút, ngày 22 tháng 07 năm 2026 (thứ tư).

2. Thời gian mở phiên họp hòa giải lần 02: Vào lúc 08 giờ 00 phút, ngày 21 tháng 08 năm 2026 (thứ sáu).

Địa điểm mở phiên họp hòa giải: Tại trụ sở Tòa án nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ. Địa chỉ: khu hành chính, ấp Thới Hòa, xã Cờ Đỏ, thành phố Cần Thơ.

Về thời gian mở phiên tòa xét xử vụ án được ấn định như sau:

1. Thời gian mở phiên tòa lần 01: Vào lúc 08 giờ 00 phút, ngày 21 tháng 10 năm 2026 (thứ tư).

2. Thời gian mở phiên tòa lần 02: Vào lúc 08 giờ 00 phút, ngày 20 tháng 11 năm 2026 (thứ sáu).

Địa điểm mở phiên tòa: Tại trụ sở Tòa án nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ. Địa chỉ: khu hành chính, ấp Thới Hòa, xã Cờ Đỏ, thành phố Cần Thơ.

Nếu người được thông báo không có mặt đúng thời gian, địa điểm ghi trong thông báo này để tham gia phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải và tham gia phiên tòa thì Tòa án sẽ tiếp tục giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND khu vực 4 - Cần Thơ;
- Các đương sự;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN



Huỳnh Thị Ánh Đào

간터 (CAN THO)시

4 구역 인민법원

번호: 161/TB-TLVA

베트남 사회 주의 공화국

독립- 자유- 행복

간터 (Can Tho), 2026 년 01 월 22 일

사건 수리에 대해 통보

수신:

1. 간터 (Can Tho)시-4 구역 검찰청 귀중

2. 원고: 팜티프엉 (PHAM THI PHUONG), 생년: 1997 년

주소: 간터 (Can Tho) 시, 쑹흥 (Trung Hung) 면, 탄러이 (Thanh Loi) 2 읍

3. 피고: PARK BUMJIN, 1975 년생. 민족: 한국. 국적: 대한민국. 여권번호 M38968503, 2018 년 5 월 30 일 한국 발급

주소: 대한민국 경상북도 고령군 덕곡면 예리 564

2026 년 01 월 22 일에 간터 (Can Tho)시-4 구역 인민법원은 “이혼 신청 분쟁”에 대한 혼인가정 사건 161/2026/TLST-HNGD 호를 수리했습니다.

1997 년 출생 팜티프엉 (PHAM THI PHUONG) 님의 고소장에 근거

주소: 간터 (Can Tho) 시, 쑹흥 (Trung Hung) 면, 탄러이 (Thanh Loi) 2 읍

고소인은 법원에서 해결 요청하는 상세 문제는 다음과 같습니다.

1. 혼인 관계에 관하여: 팜티프엉 (PHAM THI PHUONG) 님은 PARK BUMJIN 님과의 이혼을 요청합니다.
2. 자산에 대해: 없음, 법원에서 해결 요청하지 않습니다.
3. 부채에 대해: 없음, 법원에서 해결 요청하지 않습니다.
4. 자녀에 대해: 없음, 법원에서 해결 요청하지 않습니다.

소장과 함께 원고가 제출한 서류 및 증거는 다음과 같습니다.

1. 팜티프엉 (PHAM THI PHUONG) 의 주민등록증(사본);
2. 2024 년 8 월 21 일자 거주 정보 확인서(원본);
3. 결혼 증명서 적록 (등본);
4. 2026 년 1 월 19 일자 팜티프엉 (PHAM THI PHUONG) 본인 진술서(사본).

민사소송법 제 196 조 및 제 199 조에 근거하여, 간터 (Can Tho)시-4 구역 인민법원은 당사자들에게 이를 통지합니다.

본 통보를 받는 날부터 15 일 이내, 피고, 관련 권리와 의무가 있는 자는 원고의 요청에 대한 본인의 의견을 기록한 문서와 첨부 문서, 증빙서류, 반소 신청서, 독립 신청서 등을 법원에 제출해야 합니다. 연장 필요한 경우에 사유 설명을 기록하는 연장 신청서를 법원에 제출하고 법원이 검토할 것입니다. 이

Số: 161/TB-TLVA

Cần Thơ, ngày 22 tháng 01 năm 2026

**THÔNG BÁO
VỀ VIỆC THỤ LÝ VỤ ÁN**

Kính gửi:

1. **Viện kiểm sát nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ**

2. Bà **Phạm Thị Phụng**, sinh năm 1997.

Địa chỉ: ấp Thạnh Lợi 2, xã Trung Hưng, thành phố Cần Thơ.

Là nguyên đơn.

3. Ông **Park Bumjin**, sinh năm 1975. Dân tộc: Hàn. Quốc tịch: Hàn Quốc.

Hộ chiếu số M38968503, Hàn Quốc cấp ngày 30/05/2018.

Địa chỉ: 564, Ye - ri, Deokgok - myeon, Goryeong - gun, Gyeongsangbuk - do (Hàn Quốc).

Là bị đơn.

Ngày 22 tháng 01 năm 2026, Tòa án nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ đã thụ lý vụ án hôn nhân gia đình số: 161/2026/TLST-HNGĐ về việc "*Tranh chấp ly hôn*".

Theo đơn khởi kiện của: Bà **Phạm Thị Phụng**, sinh năm 1997.

Địa chỉ: ấp Thạnh Lợi 2, xã Trung Hưng, thành phố Cần Thơ.

Những vấn đề cụ thể người khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết bao gồm:

1. Về quan hệ hôn nhân: Bà Phạm Thị Phụng yêu cầu ly hôn với ông Park Bumjin.

2. Về con chung: Không có, không yêu cầu giải quyết.

3. Về tài sản chung: Không có, không yêu cầu giải quyết.

4. Về nợ chung: Không có, không yêu cầu giải quyết.

Kèm theo đơn khởi kiện, người khởi kiện đã nộp các tài liệu, chứng cứ sau đây:

1. Căn cước công dân của Phạm Thị Phụng (bản sao);

2. Xác nhận thông tin về cư trú ngày 21/8/2024 (bản chính);

3. Trích lục kết hôn (bản sao);

4. Bản tự khai của Phạm Thị Phụng ngày 19/01/2026 (bản sao).

Căn cứ vào Điều 196 và Điều 199 của Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ thông báo cho các đương sự được biết.

Trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được Thông báo này, bị đơn phải nộp cho Tòa án văn bản ghi ý kiến của mình đối với yêu cầu của nguyên đơn và các tài liệu, chứng cứ kèm theo, yêu cầu phản tố (nếu có). Trường hợp cần gia hạn, thì phải có đơn xin gia hạn gửi cho Tòa án nêu rõ lý do để Tòa án xem xét. Hết thời hạn này mà người được thông báo không nộp cho Tòa án văn bản về ý kiến của mình đối với yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện thì Tòa án căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ để giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật.

Về thời gian mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải (sau đây gọi chung là phiên họp hòa giải) được ấn định như sau:

1. Thời gian mở phiên họp hòa giải lần 01: Vào lúc 08 giờ 00 phút, ngày 22 tháng 07 năm 2026 (thứ tư).

2. Thời gian mở phiên họp hòa giải lần 02: Vào lúc 08 giờ 00 phút, ngày 21 tháng 08 năm 2026 (thứ sáu).

Địa điểm mở phiên họp hòa giải: Tại trụ sở Tòa án nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ. Địa chỉ: khu hành chính, ấp Thới Hòa, xã Cờ Đỏ, thành phố Cần Thơ.

Về thời gian mở phiên tòa xét xử vụ án được ấn định như sau:

1. Thời gian mở phiên tòa lần 01: Vào lúc 08 giờ 00 phút, ngày 21 tháng 10 năm 2026 (thứ tư).

2. Thời gian mở phiên tòa lần 02: Vào lúc 08 giờ 00 phút, ngày 20 tháng 11 năm 2026 (thứ sáu).

Địa điểm mở phiên tòa: Tại trụ sở Tòa án nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ. Địa chỉ: khu hành chính, ấp Thới Hòa, xã Cờ Đỏ, thành phố Cần Thơ.

Nếu người được thông báo không có mặt đúng thời gian, địa điểm ghi trong thông báo này để tham gia phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải và tham gia phiên tòa thì Tòa án sẽ tiếp tục giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND khu vực 4 - Cần Thơ;
- Các đương sự;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN



Huỳnh Thị Ánh Đào

간터 (CAN THO)시

4 구역 인민법원

번호: 161/TB-TLVA

베트남 사회 주의 공화국

독립- 자유- 행복

간터 (Can Tho), 2026 년 01 월 22 일

사건 수리에 대해 통보

수신:

1. 간터 (Can Tho)시-4 구역 검찰청 귀중

2. 원고: 팜티프엉 (PHAM THI PHUONG), 생년: 1997 년

주소: 간터 (Can Tho) 시, 쑹흥 (Trung Hung) 면, 탄러이 (Thanh Loi) 2 읍

3. 피고: **PARK BUMJIN**, 1975 년생. 민족: 한국. 국적: 대한민국. 여권번호
M38968503, 2018 년 5 월 30 일 한국 발급

주소: 대한민국 경상북도 고령군 덕곡면 예리 564

2026 년 01 월 22 일에 간터 (Can Tho)시-4 구역 인민법원은 “이혼 신청
분쟁”에 대한 혼인가정 사건 161/2026/TLST-HNGD 호를 수리했습니다.

1997 년 출생 팜티프엉 (PHAM THI PHUONG) 님의 고소장에 근거

주소: 간터 (Can Tho) 시, 쑹흥 (Trung Hung) 면, 탄러이 (Thanh Loi) 2 읍

고소인은 법원에서 해결 요청하는 상세 문제는 다음과 같습니다.

1. 혼인 관계에 관하여: 팜티프엉 (PHAM THI PHUONG) 님은 **PARK BUMJIN** 님과의 이혼을 요청합니다.
2. 자산에 대해: 없음, 법원에서 해결 요청하지 않습니다.
3. 부채에 대해: 없음, 법원에서 해결 요청하지 않습니다.
4. 자녀에 대해: 없음, 법원에서 해결 요청하지 않습니다.

소장과 함께 원고가 제출한 서류 및 증거는 다음과 같습니다.

1. 팜티프엉 (PHAM THI PHUONG) 의 주민등록증(사본);
2. 2024 년 8 월 21 일자 거주 정보 확인서(원본);
3. 결혼 증명서 적록 (등본);
4. 2026 년 1 월 19 일자 팜티프엉 (PHAM THI PHUONG) 본인 진술서(사본).

민사소송법 제 196 조 및 제 199 조에 근거하여, 간터 (Can Tho)시-4 구역
인민법원은 당사자들에게 이를 통지합니다.

본 통보를 받는 날부터 15 일 이내, 피고, 관련 권리와 의무가 있는 자는
원고의 요청에 대한 본인의 의견을 기록한 문서와 첨부 문서, 증빙서류, 반소
신청서, 독립 신청서 등을 법원에 제출해야 합니다. 연장 필요한 경우에 사유
설명을 기록하는 연장 신청서를 법원에 제출하고 법원이 검토할 것입니다. 이

기한에 통보를 받는 자가 고소인의 소송 요청에 대한 본인의 의견을 기록한 문서를 법원에 제출하지 않으면 법원은 사건 서류에 문서, 증빙서류를 근거해서 법률 규정에 따라 해결합니다.

증빙서류 제출, 인수, 접근, 공개 및 화해를 검사하는 회의를 진행하는 시간은 다음과 같이 지정됩니다.

1. 1 차 회의 및 화해 진행 시간: 2026 년 07 월 22 일(수) 오전 8 시 00 분

2. 2 차회의 및 화해 진행 시간: 2026 년 08 월 21 일(금) 오전 8 시 00 분

회의 및 화해 장소: 간터 (Can Tho)시-4 구역 인민법원 본사, 주소: 간터 (Can Tho) 시, 거도 (Co Do) 면, 터이화 (Thoi Hoa) 읍, 행정 구역.

재판 진행 시간은 다음과 같이 지정됩니다.

1. 1 차 재판 진행 시간: 2026 년 10 월 21 일(수) 오전 8 시 00 분

2. 2 차 재판 진행 시간: 2026 년 11 월 20 일(금) 오전 8 시 00 분

재판 장소: 간터 (Can Tho)시-4 구역 인민법원 본사, 주소: 간터 (Can Tho) 시, 거도 (Co Do) 면, 터이화 (Thoi Hoa) 읍, 행정 구역.

통보를 받는 자는 증빙서류 제출, 인수, 접근, 공개와 화해를 검사하는 회의 및 재판에 참석하기 위해 본 통보에 기록하는 시간, 장소에 출석하지 않을 경우에는 법원은 민사소송법률 규정에 근거해서 사건을 계속 해결할 것이다.

수신처:

- 간터 (Can Tho)시-4 구역 검찰청;
- 당사자들;
- 사건서류 보관.

재판장

(서명, 날인했음)

후인티안다오 (Huynh Thi Anh Dao)

2016...
PHÒNG
CHỨNG
h
CÁN TH

번역자 서명 확인 증명서

나는 Nguyen Tran Bao Nguyen (주민등록번호 068092011661)은 이 문서를 베트남어에서한국어로 정확하게 번역하였음을 서약합니다.

2026 년 01 월 31 일

번역자 서명 및 성명

(서명)

Nguyen Tran Bao Nguyen

2026 년 01 월 31 일

(글자로 씀: 이천이십육년 일월 삼십일일)

24h 공증사무소 소재지: Can Tho 시, Cai Khe 동, Nguyen Van Cu 로, 383B 호.

나는 ...*Nguyen Guang Dao*..., 24h 공증사무소 공증인으로서,

인증

NGUYEN TRAN BAO NGUYEN 님가 이 번역본의 매 페이지에 서명한 당사자임을 증명합니다.

본인은 번역본에 있는 번역자의 서명과 24h 간 공증사무소에 등록된 번역 협력자의 서명 샘플을 대조한 결과 일치함을 확인하였습니다.

이 증명 문서는 원본 05 부 (각 원본은 04 장, 06 페이지로 구성됨)로 작성되었으며, 그중 원본 01 (일) 부를 24h 간 공증사무소에 보관합니다.

공증번호: ...*343*.... 권호: 01/2026-SCT/CKND

공증인

(서명 및 날인)

Nguyen Guang Dao

Lời chứng thực chữ ký người dịch

Tôi, Nguyễn Trần Bảo Nguyên, Thẻ căn cước công dân số 068092011661 cam đoan đã dịch chính xác, phù hợp với nội dung giấy tờ/văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Hàn.

Ngày 31 tháng 01 năm 2026

Người dịch ký và ghi rõ họ tên

Nguyễn

Nguyễn Trần Bảo Nguyên .

Ngày 31 tháng 01 năm 2026

(Bằng chữ: ngày ba mươi mốt, tháng một, năm hai nghìn không trăm hai mươi sáu).

Tại trụ sở Văn phòng công chứng 24h, địa chỉ: Số 383B, đường Nguyễn Văn Cừ, phường Cái Khế, thành phố Cần Thơ.

Tôi là Công chứng viên Văn phòng công chứng 24h

Chứng thực

Ông Nguyễn Trần Bảo Nguyên là người đã ký vào từng trang bản dịch này.

Tôi đã đối chiếu chữ ký của người dịch trên bản dịch và nhận thấy phù hợp với chữ ký mẫu của cộng tác viên dịch thuật đã đăng ký tại Văn phòng công chứng 24h.

Văn bản chứng thực này được lập thành 05 bản gốc (mỗi bản gốc gồm 04 tờ, 06 trang), lưu 01 (một) bản gốc tại Văn phòng công chứng 24h.

Số chứng thực quyền số 01/2026-SCT/CKND.

CÔNG CHỨNG VIÊN



TP. Đ.Đ.Đ.

BỘ TƯ PHÁP

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 2268/BTP-PLQT&GQTCĐTQT

Hà Nội, ngày 6 tháng 7 năm 2026

V/v kết quả ủy thác tư pháp

AND KHU VỰC 4 - CẦN THƠ
CÔNG VĂN ĐẾN
Số 2066 Ngày 12/12/2026

Kính gửi: Tòa án nhân dân khu vực 4 - Cần Thơ

Bộ Tư pháp nhận được Văn bản số 2026-D-303 ngày 18/05/2026 của Cục Quản lý Tòa án quốc gia, Đại Hàn Dân Quốc thông báo kết quả thực hiện ủy thác tư pháp theo đề nghị của Quý Cơ quan tại Công văn số 33/TTTPDS-TACT.4 ngày 23/02/2026 đối với đương sự **Park Bumjin có địa chỉ tại Hàn Quốc**. Theo đó, Cơ quan có thẩm quyền của Đại Hàn Dân Quốc không thực hiện được ủy thác tư pháp nêu trên (Chi tiết xem ở tài liệu kèm theo).

Bộ Tư pháp xin gửi văn bản nói trên và các tài liệu kèm theo để Quý Cơ quan giải quyết theo thẩm quyền.

Nơi nhận:

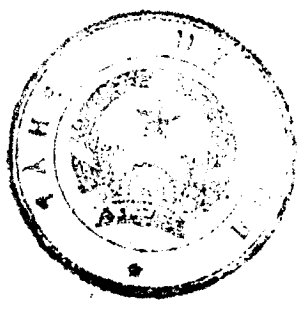
- Như trên (gửi kèm hồ sơ);
- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Đặng Hoàng Oanh (để b/c);
- Cục trưởng (để b/c);
- Tòa án nhân dân tối cao (để biết);
- Lưu VT, PLQT (Hoa).

TL. BỘ TRƯỞNG
KT. CỤC TRƯỞNG
CỤC PHÁP LUẬT QUỐC TẾ VÀ
GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP ĐẦU TƯ QUỐC TẾ
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Phạm Hồ Hương

1900
1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100



**ĐẠI SỨ QUÁN VIỆT NAM
TẠI ĐẠI HÀN DÂN QUỐC**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số:/.....
V/v thông báo văn bản tố tụng

....., ngày ... tháng năm 20...

THÔNG BÁO KẾT QUẢ THỰC HIỆN

Đại sứ quán Việt Nam tại Đại Hàn Dân Quốc trân trọng thông báo cho Tòa án nhân dân khu vực 4 – Cần Thơ về kết quả niêm yết công khai văn bản tố tụng tại trụ sở và thông báo văn bản tố tụng trên cổng thông tin điện tử như sau:

1. Thời gian niêm yết công khai tại trụ sở: Từ ngày Tháng năm đến ngày tháng năm	
2. Thời gian thông báo trên Cổng thông tin điện tử: Từ ngày Tháng năm đến ngày tháng năm	
3. Thay thế việc thông báo trên cổng thông tin điện tử bằng việc niêm yết công khai: Thời gian niêm yết công khai tại trụ sở: Từ ngày Tháng năm đến ngày tháng năm	
4. Lý do không thể thực hiện được việc thông báo trên cổng thông tin điện tử:	
	Đương sự không đến nhận văn bản tố tụng
	Đương sự đã đến nhận văn bản tố tụng
Tiền cước bưu chính	Tiền cước bưu chính là; Tương đương đô la Mỹ, theo tỷ giá hối đoái giữa đồng và đồng đôla Mỹ vào ngày Tháng năm của Ngân hàng.....
Ghi chú:	Trong trường hợp Quý cơ quan cần biết thêm thông tin chi tiết, thì có thể liên hệ theo số điện thoại:; số Fax:và hộp thư điện tử:
Giấy tờ gửi kèm:	 Chữ ký, họ tên người ký và đóng dấu Đại sứ quán nước Việt Nam tại Đại Hàn Dân Quốc

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH PHÚ THỌ**

Số: 12/TAND-CV
V/v tổng đạt văn bản tố tụng
cho đương sự

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Phú Thọ, ngày 17 tháng 7 năm 2026

**Kính gửi: Đại sứ quán Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam
tại Đại Hàn Dân Quốc**

Địa chỉ: 123 Bukchon-ro, Jongno-gu, Seoul, Korea (03052)

Điện thoại: +82-2-7399.399; Fax: +82-2-720.4684

Email: vietnamembassyseoul@gmail.com.

Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ đang giải quyết vụ án kinh doanh thương mại sơ thẩm thụ lý số: 02/2024/TLST- KDTM ngày 20 tháng 02 năm 2024 về việc “*Tranh chấp thoả thuận thành lập Công ty*”, giữa:

- *Nguyên đơn*: Ông Lee Sang Youl, sinh năm: 1974; địa chỉ thường trú: 505-601, Humasia APT, Sucheon-ro, Osan-si, Gyeonggi-do, Hàn Quốc; Địa chỉ hiện nay: Phòng 1010 Chung cư Khai Minh, phường Vĩnh Phúc, tỉnh Phú Thọ.

- *Bị đơn*: Ông Moon Deuksoo, sinh năm 1968; địa chỉ: 113-403,79, Samjeongja-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea, Hàn Quốc

Căn cứ quy định tại điểm d khoản 1 Điều 474 Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ kính đề nghị Đại sứ quán Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Đại Hàn Dân Quốc tổng đạt Quyết định hoãn phiên tòa số 09/2026/QĐ - ST ngày 17/7/2026 cho đương sự là Ông Moon Deuksoo.

Sau khi có kết quả tổng đạt, đề nghị Quý cơ quan gửi thông báo kết quả tổng đạt theo địa chỉ: Tòa án nhân dân Phú Thọ - Số 4 đường Lý Thái Tổ, phường Vĩnh Phúc, tỉnh Phú Thọ, Việt Nam.

Trong trường hợp Quý cơ quan cần biết thêm thông tin chi tiết, thì có thể liên hệ với đồng chí Nguyễn Thị Hà - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ theo số điện thoại +84.32.6666.993 hoặc email: Hahip2918@gmail.com.

Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ trân trọng cảm ơn sự phối hợp trong công tác của Quý cơ quan./.

(Kèm theo Công văn là Quyết định hoãn phiên tòa số 09/2026/QĐ - ST ngày 17/7/2026 của Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ)

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án, VP.

THẨM PHÁN


Nguyễn Xuân Trọng

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH PHÚ THỌ**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 13/CV-THC
V/v niêm yết công khai văn bản tố tụng

Phú Thọ, ngày 17 tháng 7 năm 2026

**Kính gửi: Đại sứ quán Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam
tại Đại Hàn Dân Quốc**

Địa chỉ: 123 Bukchon-ro, Jongno-gu, Seoul, Korea (03052)

Điện thoại: +82-2-7399.399; Fax: +82-2-720.4684

Email: vietnamembassyseoul@gmail.com.

Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ đang giải quyết vụ án kinh doanh thương mại sơ thẩm thụ lý số: 02/2024/TLST- KDTM ngày 20 tháng 02 năm 2024 về việc “Tranh chấp thoả thuận thành lập Công ty”, giữa:

- Nguyên đơn: Ông Lee Sang Youl, sinh năm: 1974; địa chỉ thường trú: 505-601, Humasia APT, Sucheong-ro, Osan-si, Gyeonggi-do, Hàn Quốc; Địa chỉ hiện nay: Phòng 1010 Chung cư Khai Minh, phường Vĩnh Phúc, tỉnh Phú Thọ.

- Bị đơn: Ông Moon Deuksoo, sinh năm 1968; địa chỉ: 113-403,79, Samjeongja-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea, Hàn Quốc

Ngày 17 tháng 7 năm 2026, Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ đã có Công văn số 12/CV-THC gửi kèm hồ sơ đề nghị Quý cơ quan tổng đạt cho đương sự là ông Moon Deuksoo

Trong trường hợp Quý cơ quan không nhận được kết quả giao nhận hồ sơ cho đương sự là Ông Moon Deuksoo từ tổ chức bưu chính nước sở tại. Căn cứ quy định tại khoản 3 Điều 474 Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ đề nghị Quý cơ quan niêm yết công khai các văn bản tố tụng tại trụ sở Đại sứ quán Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Đại Hàn Dân Quốc và thông báo về việc giải quyết vụ việc trên công thông tin điện tử của mình.

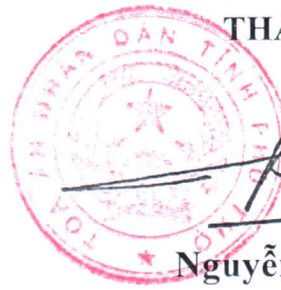
Hết thời hạn 01 tháng, kể từ ngày niêm yết công khai, đề nghị Quý cơ quan gửi thông báo kết quả công việc đã thực hiện cho Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ - Số 4 đường Lý Thái Tổ, phường Đồng Đa, thành phố Vĩnh Yên, tỉnh Phú Thọ, Việt Nam.

Trong trường hợp Quý cơ quan cần biết thêm thông tin chi tiết, thì có thể liên hệ với đồng chí Nguyễn Thị Hà - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ theo số điện thoại +84.32.6666.993 hoặc email: Hahip2918@gmail.com.

Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ trân trọng cảm ơn sự phối hợp trong công tác của Quý cơ quan./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án, VP.



THẨM PHÁN


Nguyễn Xuân Trọng

BẢN SAO

BẢN DỊCH

푸토성
인민법원

베트남 사회주의 공화국
독립 - 자유 - 행복

09/2026/QĐ-ST 번

푸토, 2026 년 7 월 17 일

결정문

푸토성 인민법원 제 1 심 변론기일 연기의 건
제 1 심 재판부는 다음과 같이 구성되었습니다.

판사 겸 재판장: 응웬쑤언쨩 - 판사

배석판사: 도티킴튀 - 판사, 부이티빅리엔 - 판사

법원서기: 응웬티하 - 푸토성 인민법원 서기

푸토성 인민검찰원 대표: 까오티타잉휘엔 - 검사

재판부는 2024 년 2 월 20 일자 사건번호 02/2024/TLST-KDTM 으로 접수된 회사
설립 합의에 관한 분쟁 (원고: 이상열, 피고: 문덕수) 사건에 대한 제 1 심 재판을 개정하였다.

2026 년 6 월 18 일자 사건번호 02/2026/QĐXXST-KDTM 의 재판회부결정에 따라
심리합니다.

심리 결과: 피고가 정당한 사유 없이 불출석하였다.

민사소송법 제 233 조 및 제 235 조에 근거하여 아래와 같이 결정합니다.

결정내용:

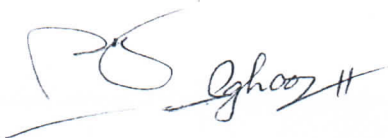
- 2024 년 2 월 20 일 접수된 사건번호 02/2024/TLST-KDTM 의 상사 사건 제 1 심 재판을
연기합니다.
- 재판 재개 일시 및 장소는 다음과 같다.
일시: 2026 년 8 월 17 일 오전 08 시 00 분
장소: 푸토성 인민법원 법정. 주소: 푸토성 - 빈폭동 - 리타이포로 4 번지 (구 푸토성
인민법원 청사)

수신처:

- 사건 당사자
- 푸토성 인민검찰원
- 사건 기록 보관

재판부를 대표
재판장

응웬쑤언쨩



Lời chứng chứng thực chữ ký người dịch

Tôi **Nguyễn Thị Hòa** - Căn cước công dân số: 033195004584 cam đoan đã dịch chính xác nội dung của văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Hàn.

Ngày 21 tháng 07 năm 2026.

Người dịch ký và ghi rõ họ tên


Nguyễn Thị Hòa

Ngày 21 tháng 07 năm 2026 (Ngày hai mươi mốt, tháng bảy, năm hai nghìn không trăm hai mươi sáu)

Tại trụ sở Văn phòng công chứng Lê Thùy Trang, địa chỉ: số 32A đường Nguyễn Trãi, phường Vĩnh Phúc, tỉnh Phú Thọ.

Tôi **Nguyễn Thị Dung** là Công chứng viên Văn phòng công chứng Lê Thùy Trang, tỉnh Phú Thọ.

Chứng thực

Bà **Nguyễn Thị Hòa** là người đã ký vào bản dịch này trước mặt tôi.

Số chứng thực: 227 quyền số 01/2026 -SCT/CKND



CÔNG CHỨNG VIÊN
Lê Thùy Trang

CÔNG CHỨNG VIÊN



CÔNG CHỨNG VIÊN
Nguyễn Thị Dung

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH PHÚ THỌ**

Số: 09/2026/QĐ-ST

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Phú Thọ, ngày 17 tháng 7 năm 2026

**QUYẾT ĐỊNH
HOÃN PHIÊN TÒA SƠ THẨM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH PHÚ THỌ**

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Trọng

Các Thẩm phán: Bà Đỗ Thị Kim Thúy và bà Bùi Thị Bích Liên;

Thư ký phiên tòa : Bà Nguyễn Thị Hà – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Phú Thọ: Bà Cao Thị Thanh Huyền – Kiểm sát viên.

Đã tiến hành mở phiên tòa xét xử sơ thẩm vụ án kinh doanh thương mại thụ lý 02/2024/TLST-KDTM ngày 20/02/2024 về việc “*Tranh chấp thoả thuận thành lập Công ty*” giữa nguyên đơn ông Lee Sang Youl với bị đơn ông Moon Deuksoo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 02/2026/QĐXXST-KDTM ngày 18 tháng 6 năm 2026.

Xét thấy: Bị đơn vắng mặt không có lý do;

Căn cứ vào Điều 233, Điều 235 của Bộ luật tố tụng dân sự;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Hoãn phiên tòa xét xử sơ thẩm vụ án kinh doanh thương mại thụ lý 02/2024/TLST-KDTM ngày 20/02/2024.

2. Thời gian, địa điểm mở lại phiên tòa xét xử vụ án được ấn định như sau;

Thời gian: **08 giờ 00 phút, ngày 17 tháng 8 năm 2026**

Địa điểm: Hội trường xét xử Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ; địa chỉ: Số 4, đường Lý Thái Tổ, phường Vĩnh Phúc, tỉnh Phú Thọ (Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc cũ).

Nơi nhận:

- Đương sự
- VKSND tỉnh Phú Thọ;
- Lưu hồ sơ vụ án

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

Nguyễn Xuân Trọng

....., ngày tháng năm

Đại sứ quán Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Đại Hàn Dân Quốc trân trọng thông báo cho Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ về kết quả niêm yết công khai và thông báo trên cổng thông tin điện tử về việc giải quyết vụ án dân sự như sau:

Ông Moon Deuksoo, sinh năm 1968	địa chỉ: 113-403,79, Samjeongja-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea, Hàn Quốc
---------------------------------	---

Thời gian thông báo trên cổng thông tin điện tử: Từ ngày tháng năm..... đến ngày tháng năm

(Chữ ký, họ tên người ký và đóng dấu Đại sứ quán)

Số: /ĐSQ-CV
V/v tổng đạt văn bản tố tụng cho
đương sự

....., ngày ... tháng ... năm

THÔNG BÁO XÁC NHẬN KẾT QUẢ TỔNG ĐẠT

Đại sứ quán Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Đại Hàn Dân Quốc
trân trọng thông báo cho Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ về kết quả tổng đạt hồ sơ như
sau:

1. Giấy tờ trong hồ sơ gửi kèm Công văn số 12/TAND-CV ngày 17 tháng 7 năm 2026 của Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ đã được giao cho:	
Ong Moon Deuksoo, sinh năm 1968	HKTT: 113-403,79, Samjeongja-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, Republic of Korea, Hàn Quốc
Ong/Bà	Địa chỉ:
Quan hệ với đương sự	
Thời gian giao nhận	Ngày tháng năm.....
Địa điểm giao nhận	
Cách thức giao nhận khác mà theo pháp luật nước sở tại được xác định là hoàn thành việc giao nhận hồ sơ	
2. Giấy tờ trong hồ sơ gửi kèm Công văn số 12/TAND-CV ngày 17 tháng 7 năm 2026 của Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ không thể giao được cho đương sự vì lý do sau đây:	
☐	Đương sự từ chối nhận
☐	Địa chỉ của đương sự không đúng
☐	Họ tên của đương sự không đúng
☐	Họ tên, địa chỉ của đương sự không đúng
☐	Họ tên, địa chỉ của đương sự được phiên âm ra tiếng Việt
☐	Địa chỉ không có thật
☐	Địa chỉ thiếu chi tiết:.....
	Đương sự không có mặt tại địa chỉ và người khác ở tại cùng địa chỉ từ chối nhận thay
	Đương sự đã chuyển đến địa chỉ mới nhưng không rõ địa chỉ mới
	Lý do khác:
Giấy tờ gửi kèm: -	(Chữ ký, họ tên người ký và đóng dấu Đại sứ quán)

